

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1990 Nr. 171

A. TITEL

Briefwisseling houdende een overeenkomst tussen de Nederlandse en de Spaanse Regering, betreffende de status van de leden van de Nederlandse delegatie naar de van 24 september tot 19 oktober 1990 te Palma de Mallorca te houden conferentie van de CVSE-Landen inzake het Middellandse Zee gebied; Madrid, 5 juli/21 september 1990

B. TEKST

Nr. I

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

84

Excmo. Señor:

La Reunión sobre la Región del Mediterráneo convocada en el Documento de Clausura de la Reunión de Viena, se celebrará en Palma de Mallorca del 24 de septiembre al 19 de octubre de 1990.

España, por el momento, no es signataria de la Convención sobre Misiones Especiales, anexa a la Resolución 2530 de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Para asegurar la protección y los beneficios en materia de privilegios e inmunidades de los participantes en la citada Reunión de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, tengo la honra de informarle que, de manera excepcional y sólomente por el periodo de duración de la Conferencia, las autoridades españolas competentes aplicarán los beneficios, privilegios e inmunidades

establecidos en la mencionada Convención sobre Misiones Especiales.

Esta Nota, así como su respuesta con su acuerdo por le que respecta a su contenido, constituirán un acuerdo entre España y el Reino de los Países Bajos que se aplicará provisionalmente y que entrara en vigor cuando España y ese Estado se notifiquen mutuamente haber cumplido los requisitos que establecen sus respectivas legislaciones internas.

Le reugo acepte, Señor Embajador, las seguridades de mi alta consideración.

Madrid, 5 de julio de 1990

(fdo) FRANCISCO FERNANDEZ ORDOÑEZ

Exmo. Señor Embajador del Reino de los Países Bajos

Nr. II

Madrid, 21 de septiembre de 1990

Excmo. Señor,

Tengo el honor de transmitir a Vuestra Excelencia el acuerdo de las Autoridades competentes neerlandesas con la propuesta que formulaba en su carta núm. 84, del 5 de julio ppdo., según la cual se aplicaría la Convención sobre Misiones Especiales a la Reunión de Palma.

Dicho acuerdo entrará en vigor en la fecha de recepción de esta carta.

Aprovecho esta oportunidad para hacer llegar a Vuestra Excelencia el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

(fdo) N. P. VAN ZUTPHEN

Niek P. van Zutphen,
Encargado de Negocios a.i.

*Excmo. Señor Don Francisco Fernandez Ordoñez
Ministro de Asuntos Exteriores
Plaza de la Provincia, 1
28012 MADRID*

D. PARLEMENT

De in de brieven vervatte overeenkomst behoeft ingevolge additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet, juncto artikel 62, eerste lid, onderdeel c, van de Grondwet naar de tekst van 1972, niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de in de brieven vervatte overeenkomst zijn op 21 september 1990 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de overeenkomst alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Van de bij Resolutie 2530 (XXIV) van 8 december 1969 door de Algemene Vergadering der Verenigde Naties aangenomen en op 16 december 1969 te New York voor ondertekening opengestelde Overeenkomst inzake speciale missies, met facultatief protocol betreffende de verplichte regeling van geschillen, naar welke Overeenkomst in de onderhavige overeenkomst wordt verwezen is de tekst geplaatst in Bijlage 93 van Uitgave nr. 96 van het Ministerie van Buitenlandse Zaken getiteld „Verslag van de 24e zitting van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties; september-december 1969”.

Uitgegeven de *dertiende* december 1990.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK